



PL-BY-UA  
2007-2013



Програма фінансується  
Європейським Союзом

# ***Програма транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2007-2013***

## Презентація програми

*Лютий 2010*

**Європейський Інструмент Сусідства та Партнерства (ЄІСП)** є ініціативою ЄС, що має на меті сприяння співробітництву між Європейським Союзом та партнерськими країнами шляхом забезпечення інтегрованого та стабільного регіонального розвитку

**Програма транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2007-2013** затверджена рішенням Європейської Комісії К(2008)6411 **від 6 листопада 2008 року.**

Період впровадження Програми – **до 2016 року**

Термін для впровадження проектів – **до 2014 року**

Кінцевий термін для підписання грантових договорів – **до 2013р.**

## Правова основа

- Постанова Комісії (ЄК) № 951/2007 від 9 серпня 2007 р., про порядок реалізації програм транскордонного співробітництва (надалі – Правила реалізації);
- Постанова (ЄК) № 1638/2006 Європейського Парламенту та Ради від 24 жовтня 2006 року, в якій викладено загальні положення для впровадження Європейського Інструменту Сусідства та Партнерства надалі – Постанова ЄІСП);
- Постанова Ради (ЄС, Євроатом) № 1605/2002 від 25 червня 2002 року про фінансову інструкцію щодо загального бюджету Європейської Спільноти (надалі – Фінансова інструкція);

## Правова основа

- . Постанова Європейської Комісії (ЄС, Євроатом) No 2342/2002 від 23 грудня 2002 про порядок виконання Постанови Ради ЄС (ЄС, Євроатом) №1605/2002 від 25 червня 2002 року про фінансову інструкцію щодо загального бюджету Європейської Спільноти;
- . Стратегія ЄС щодо Транскордонного Співробітництва в рамках Європейського Інструменту Сусідства та Партнерства на 2007-2013 роки (надалі - Стратегічний Документ)
- . Практичний Посібник з Контрактних Процедур для зовнішньої діяльності ЄС (далі – PRAG).



PL-BY-UA  
2007-2013



Програма фінансується  
Європейським Союзом

## ОСНОВНА МЕТА ПРОГРАМИ

***Підтримка транскордонних процесів  
співробітництва та розвитку на прикордонних  
територіях.***

Цілі програми будуть реалізовуватись шляхом надання підтримки некомерційним проектам.



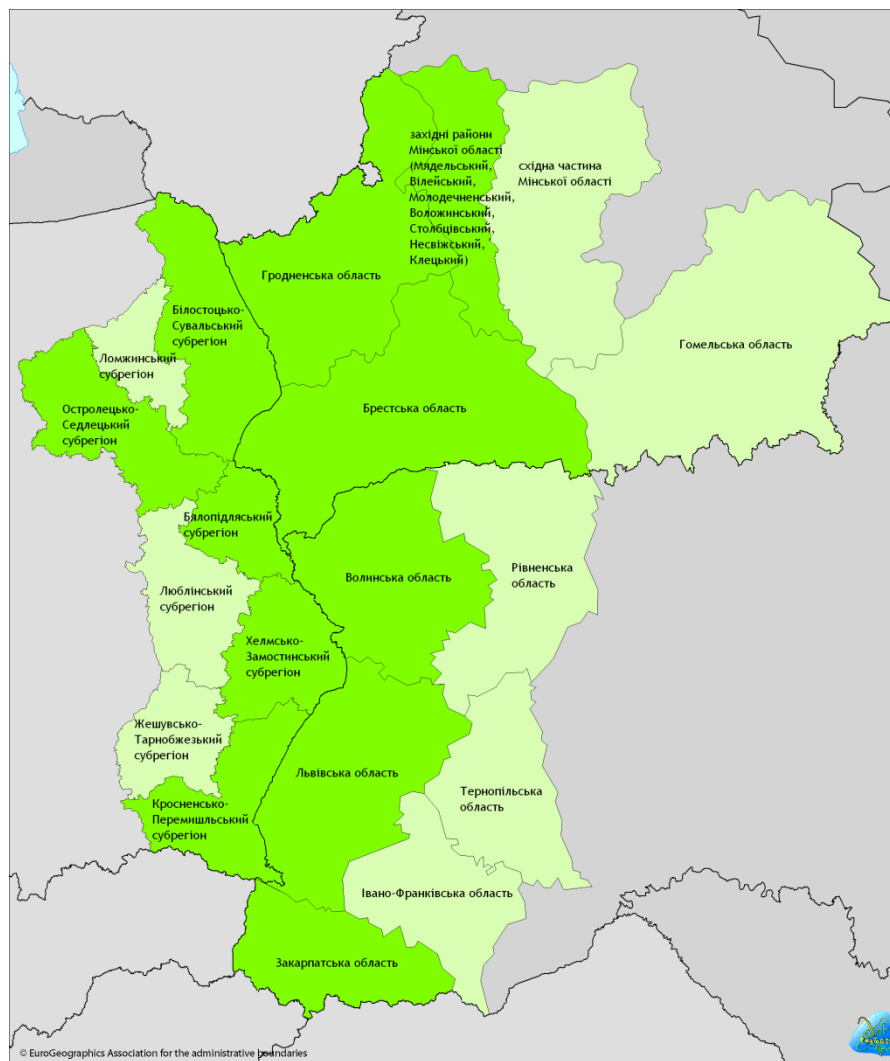
Програма фінансується  
Європейським Союзом

## Територія Програми:

### в Україні:

Львівська,  
Волинська,  
Закарпатська  
області,

*а також прилеглі  
регіони співпраці:*  
Рівненська,  
Тернопільська та  
Івано-Франківська  
області .



Територія Програми  
транскордонного співробітництва  
Польща-Білорусь-Україна 2007-2013

■ Основні регіони співпраці  
■ Прилеглі регіони

0 250 Km

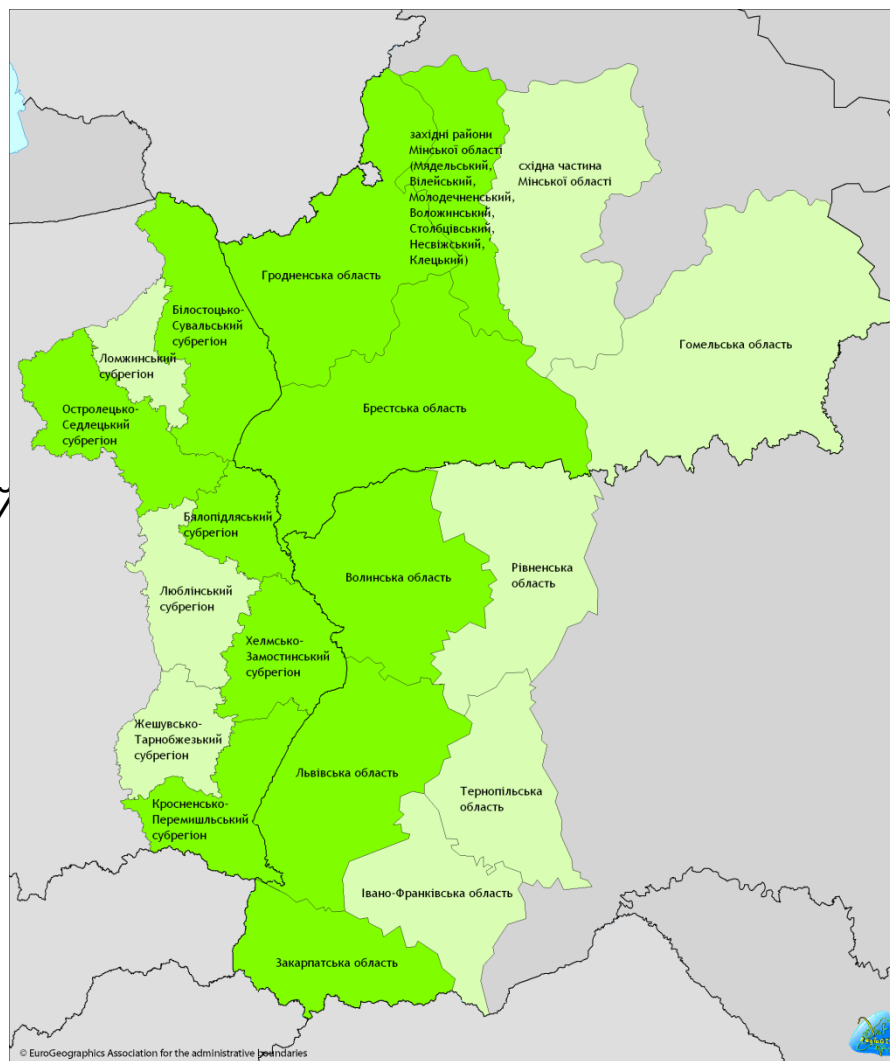
## Територія Програми:

### в Польщі:

Кросненсько-Перемишльський субрегіон, Бялостоцько-Сувальський субрегіон, Бяльсько-Подляський і Хелмсько-Замойський субрегіони, Остроленсько-Сєдлецький субрегіон

*а також прилеглі регіони співпраці:*

Жешувсько-Тарнобжезький субрегіон, Ломжинський субрегіон та Люблінський субрегіон



Територія Програми  
транскордонного співробітництва  
Польща-Білорусь-Україна 2007-2013

■ Основні регіони співпраці  
■ Прилеглі регіони

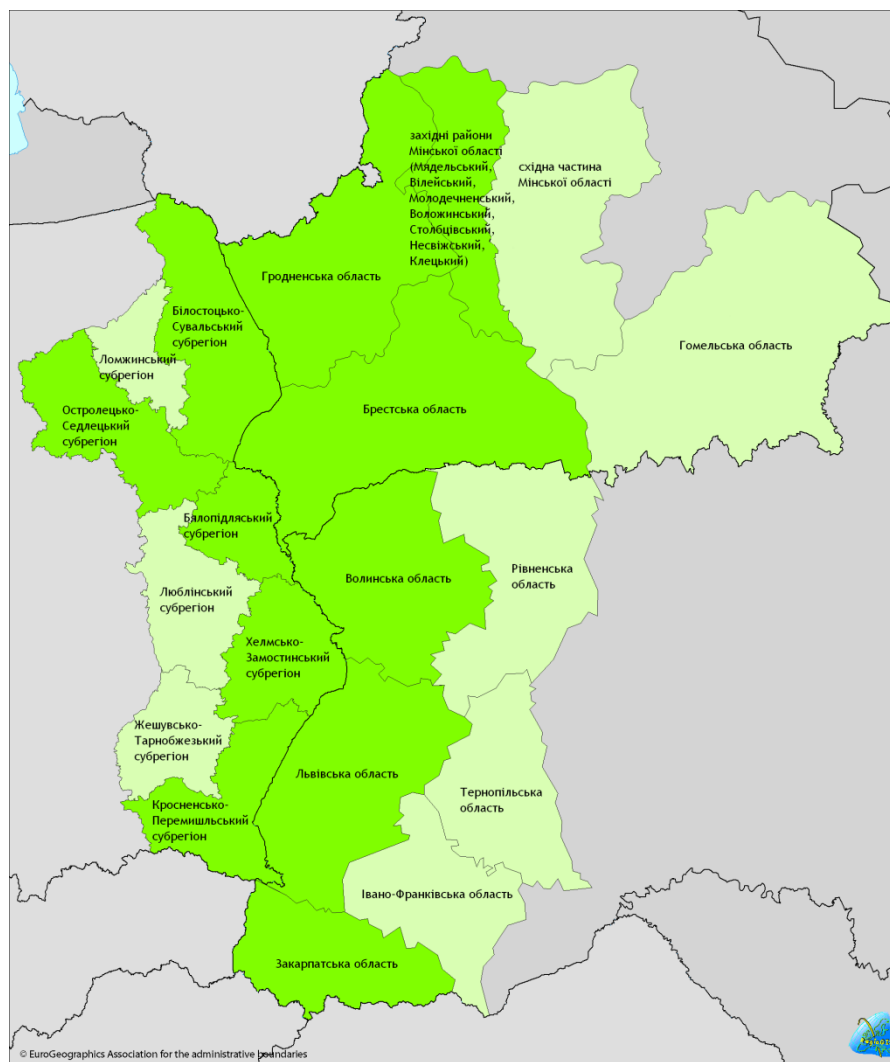
0 250 Km

## Територія Програми:

### в Білорусі:

Гродненська область,  
Брестська область,  
7 західних районів  
Мінської області:  
Мядель, Вілейка,  
Молодечно, Воложин,  
Столбци, Несвіж,  
Клецьк,

*та прилеглі регіони  
співпраці:* східна  
частина Мінської (15  
районів і місто Мінськ)  
та Гомельська область



Територія Програми  
транскордонного співробітництва  
Польща-Білорусь-Україна 2007-2013

■ Основні регіони співпраці  
■ Прилеглі регіони

0 250 Km



## **Пріоритет 1. Підвищення конкурентоздатності прикордонних територій**

- Захід 1.1. Покращення умов для підприємництва*
- Захід 1.2. Розвиток туризму*
- Захід 1.3 Покращення доступу до регіону*

## ***Захід 1.1. Покращення умов для підприємництва***

Підтримка буде надаватися заходам, метою яких є,  
зокрема:

регіональний маркетинг,  
розвиток торгівлі, інвестиційної привабливості, малого та  
середнього бізнесу,  
розвиток місцевого та регіонального ринку праці,  
розвиток інформаційного суспільства, нових технологій,  
покращення співпраці між науковими установами та  
бізнесом,  
соціально-економічне та екологічне відновлення  
забруднених територій.



## ***Захід 1.2. Розвиток туризму***

Захід 1.2 буде підтримувати проекти, направлені, зокрема, на:

розвиток туристичної інфраструктури й послуг

промоцію регіону

розвиток туризму та агротуризму

захист культурної спадщини

## ***Захід 1.3 Покращення доступу до регіону***

проекти, що будуть підтримуватись в рамках Заходу 1.3, включають:

покращення якості та доступності соціальної та економічної інфраструктури, зокрема транспортної, енергетичної, логістичної системи, водопостачання, транспортної безпеки



## Пріоритет 2. Покращення якості життя

**Захід 2.1.** Охорона довкілля на прикордонних територіях

**Захід 2.2.** Ефективні та безпечні кордони

## **Захід 2.1. Охорона довкілля на прикордонних територіях**

Підтримка для проектів, спрямованих зокрема на:

- охорону довкілля та природної спадщини;
- покращення систем управління твердими відходами та очистки стічних вод, моніторинг стану довкілля;
- запобігання екологічним загрозам та поширенню забруднення, зменшення рівня забруднення;
- розробка системних рішень на випадок надзвичайних екологічних ситуацій, розвиток та модернізація систем управління надзвичайними екологічними ситуаціями;
- сприяння енергозбереженню;
- обмін досвідом використання та розвитку відновлювальних джерел енергії. вдосконалення транскордонного співробітництва у сфері охорони довкілля, зокрема управління басейнами річок.



## ***Захід 2.2. Ефективні та безпечні кордони***

Планується надавати підтримку проектам, які сприятимуть покращенню прозорості та ефективності здійснення прикордонного контролю та митних процедур.

Реалізація т.зв. «стратегічних проектів»

Захід 2.2. не включено до першого конкурсу проектів



## **Пріоритет 3. Інституційна співпраця та підтримка ініціатив місцевих громад**

***Захід 3.1. Розвиток можливостей транскордонного співробітництва на регіональному та місцевому рівні***

***Захід 3.2. Ініціативи місцевих громад***

## ***Захід 3.1. Розвиток можливостей транскордонного співробітництва на регіональному та місцевому рівні***

- покращення можливостей транскордонного співробітництва на місцевому та регіональному рівні
- створення інституційних форм транскордонного співробітництва.
- обмін інформацією, досвідом та інституційну співпрацю
- співпраця державних установ, насамперед, органів місцевого самоврядування, зокрема в галузі стратегічного та територіального планування
- інституційна співпраця
- підтримка розвитку та використання інформаційних та комунікаційних технологій для транскордонного співробітництва



## ***Захід 3.2. Ініціативи місцевих громад***

В рамках даного заходу реалізовуватимуться  
“парасолькові” проекти

Захід 3.2 не включено до першого конкурсу проектів

## Індикативний бюджет Програми (EUR)

	Фінансування ЄС	Національне співфінансування	(%)	Всього
Пріоритет 1	55 860 410,10	5 586 041,01	10%	61 446 451,11
Пріоритет 2	65 170 478,45	6 517 047,85	10%	71 687 526,30
Пріоритет 3	46 550 341,75	4 655 034,18	10%	51 205 375,93
Технічна допомога	18 620 136,70	-	-	18 620 136,70
Всього	186 201 367,00	16 758 123,03	9%	202 959 490,03

*Загальна сума фінансування проектів, які реалізуються в прилеглих територіях співпраці, не може перевищити 20% загального бюджету програми*

## Структура впровадження Програми:

***Спільний моніторинговий комітет(СМК)***

***Спільний орган управління(СОУ) – Міністерство  
регіонального розвитку Польщі.***

***Спільний технічний секретаріат (СТС) у Варшаві***

***Інформаційні пункти в Бресті та Львові***

## Типи проектів

**Інтегровані проекти**, – в яких партнери здійснюють частину заходів спільного проекту на своїй стороні кордону

**Симетричні проекти** – подібні заходи виконуються паралельно по обидві сторони кордону

**Прості проекти** – здійснюються переважно або виключно з одного боку кордону, але на користь обох країн